



Charlie Brown and Franz Stigler incident

English Transcript	Tradução
Charlie Brown and Franz Stigler incident.	Charlie Brown and Franz Stigler incident.
Charlie Brown was an American pilot of a B-17G of the 379th BG at Kimbolton, England.	Charlie Brown era piloto americano de um B-17G do 379th BG em Kimbolton na Inglaterra.
His B-17 was the "Ye Old Pub" and was badly damaged, hit by the bullets of enemy fighters and anti-aircraft.	Seu B-17 era o "Ye Old Pub" e estava seriamente danificado, atingido pelas balas dos caças inimigos e pela antiaérea.
With a ruined compass, he was flying lost and deeper and deeper into Germany, instead of heading for his English base.	Com a bússola arruinada, ele voava perdido e cada vez mais adentro da Alemanha, ao invés de estar com rumo para sua base inglesa.
After flying over a German airfield, a Messerschmidt Me 109G fighter was sent to shoot down this B-17.	Após sobrevoar um aeródromo alemão, um caça Messerschmidt Me 109G foi enviado para abater este B-17.
Who was in charge of the fighter was the German Franz Steigler.	Quem estava no comando do caça era o alemão Franz Steigler.
As he approached the bomber, he could not believe his eyes.	Ao se aproximar do bombardeiro, não podia crer no que via.
In his words:	Em suas palavras:
"I've never seen a plane in that state. The rear section, rudder and elevators were badly damaged, gunners wounded, the four-engine bow damaged and holes all over the fuselage."	"Nunca vi um avião naquele estado. A seção traseira, leme e profundores muito avariados, artilheiros feridos, a proa do quadrimotor danificada e furos por toda fuselagem."
Although he had the fighter armed and loaded, Franz paired his Me 109 with the B-17 and looked at Commander Charlie Brow who was terrified and struggling with the controls to keep the bomber flying and was still bleeding.	Embora tivesse o caça armado e carregado, Franz emparelhou seu Me 109 com o B-17 e olhou para o comandante Charlie Brow e este estava apavorado e lutando com os controles para manter o bombardeiro voando e ainda estava sangrando.
Aware of the pilot's disorientation, Franz waved them around 180 degrees, escorting the plane on a safe course to England.	Ciente da desorientação do piloto, Franz acenou que eles girassem 180 graus, escoltando o avião em um rumo seguro para a Inglaterra.
Then Charlie Brown saluted and returned to his base.	Então Charlie Brown saudou e voltou para sua base.
Upon landing, Franz informed the CO that he had shot down the bomber over the sea.	Ao pousar, Franz informou ao CO que abateu o bombardeiro sobre o mar.
In the debrief, Charlie Brown and his crew reported what had happened, but were instructed not to talk about the episode with anyone until then.	No "debrief", Charlie Brown e sua tripulação informaram o ocorrido, mas foram instruídos para não falar sobre o episódio com ninguém até então.
After 40 years, Charlie set out in search of that German pilot who saved him.	Após 40 anos, Charlie partiu em busca daquele piloto alemão que o salvou.
After this long time of searching, he found Franz.	Depois deste longo tempo de pesquisa, ele encontrou Franz.
He never mentioned the fact, not even in post-war	Ele nunca citou o fato, nem nas reuniões do pós-



English Transcript	Tradução
meetings.	guerra.
They met in the US at a 379 BG meeting, with the team still alive because Franz didn't fire his weapons.	Eles se encontraram nos EUA numa reunião do 379 BG, com a equipe que ainda estava viva porque Franz não disparou suas armas.
When Franz was asked why he didn't shoot down the B-17, he replied:	Quando perguntaram a Franz por que não derrubou o B-17, ele respondeu:
"I didn't have the courage to end the lives of those men who fought to live. I flew alongside them for a long time. They were giving their best to get to their base safe and sound, and I wasn't going to stop them from living. I just couldn't shoot a defenseless enemy. It would be the same if I were on a parachute."	"Não tive coragem de acabar com a vida daqueles homens que lutavam para viver. Voei ao lado deles por um longo tempo. Eles davam tudo de si para chegar são e salvos à sua base, e eu não ia impedi-los de viver. Simplesmente não podia atirar em um inimigo indefeso. Seria o mesmo se eu estivesse num pára-quadras."
Both pilots died in 2008.	Ambos os pilotos morreram em 2008.



Contagem de palavras

A tabela abaixo exibe as palavras encontradas neste texto, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
26	the	15	and	10	was
10	to	10	a	9	he
8	of	8	in	8	his
8	franz	6	charlie	5	with
5	i	4	who	4	were
4	brown	3	them	3	that
3	shoot	3	over	3	not
3	had	3	german	3	flying
3	fighter	3	down	3	didn't
3	damaged	3	bomber	3	base
3	at	3	after	2	time
2	this	2	they	2	then
2	their	2	still	2	safe
2	plane	2	pilot	2	on
2	never	2	long	2	for
2	england	2	enemy	2	deeper
2	badly	1	years	1	wounded
1	would	1	words	1	why
1	when	1	what	1	weapons
1	waved	1	wasn't	1	war
1	us	1	upon	1	until
1	those	1	terrified	1	team
1	talk	1	struggling	1	stop
1	stigler	1	steigler	1	state
1	sound	1	shot	1	set
1	sent	1	seen	1	section
1	searching	1	search	1	sea
1	saved	1	same	1	saluted
1	ruined	1	rudder	1	returned
1	reported	1	replied	1	rear
1	post	1	pilot's	1	pilots
1	parachute	1	paired	1	out
1	met	1	messerschmidt	1	mentioned
1	men	1	meetings	1	meeting



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	me	1	lost	1	looked
1	loaded	1	living	1	lives
1	live	1	landing	1	kimbolton
1	keep	1	just	1	I've
1	it	1	into	1	instructed
1	instead	1	informed	1	incident
1	if	1	holes	1	hit
1	him	1	heading	1	have
1	happened	1	gunners	1	going
1	giving	1	get	1	germany
1	fuselage	1	from	1	four
1	found	1	fought	1	flew
1	fire	1	fighters	1	fact
1	eyes	1	even	1	escorting
1	episode	1	english	1	engine
1	end	1	elevators	1	disorientation
1	died	1	degrees	1	defenseless
1	debrief	1	crew	1	course
1	courage	1	couldn't	1	could
1	controls	1	compass	1	commander
1	co	1	charge	1	by
1	but	1	bullets	1	brow
1	bow	1	both	1	bleeding
1	bg	1	best	1	believe
1	because	1	be	1	aware
1	asked	1	as	1	around
1	armed	1	approached	1	anyone
1	anti	1	an	1	american
1	although	1	alongside	1	all
1	alive	1	airfield	1	aircraft
1	about				